

Inicio rápido de Novell Messenger 3.0.1 para móviles

Novell.

Mayo de 2015

Novell Messenger 3.0.1 y versiones posteriores están disponibles para dispositivos móviles iOS, Android o BlackBerry. Dado que puede entrar en Messenger desde varias ubicaciones al mismo tiempo, puede usar Messenger en un teléfono o una tableta mientras entra también desde un equipo de sobremesa. (El historial de la conversación se almacena en cualquier dispositivo o equipo en el que haya iniciado sesión en el momento de tener la conversación).

Dispositivos móviles compatibles

Hay disponibles aplicaciones nativas de Novell Messenger para dispositivos móviles con los siguientes sistemas operativos:

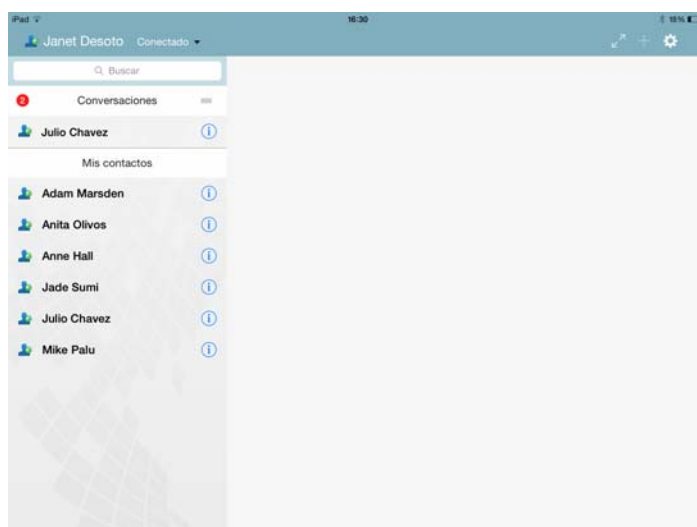
- ♦ iOS 7 o posterior
Disponible en el App Store de iTunes de Apple.
- ♦ Android 2.3 o posterior
Disponible en Google Play Store, anteriormente denominado Android Market.
- ♦ BlackBerry PlayBook y Z10 o posteriores
La aplicación nativa está disponible en la tienda de aplicaciones BlackBerry World.

Las aplicaciones funcionan en teléfonos y en tabletas.

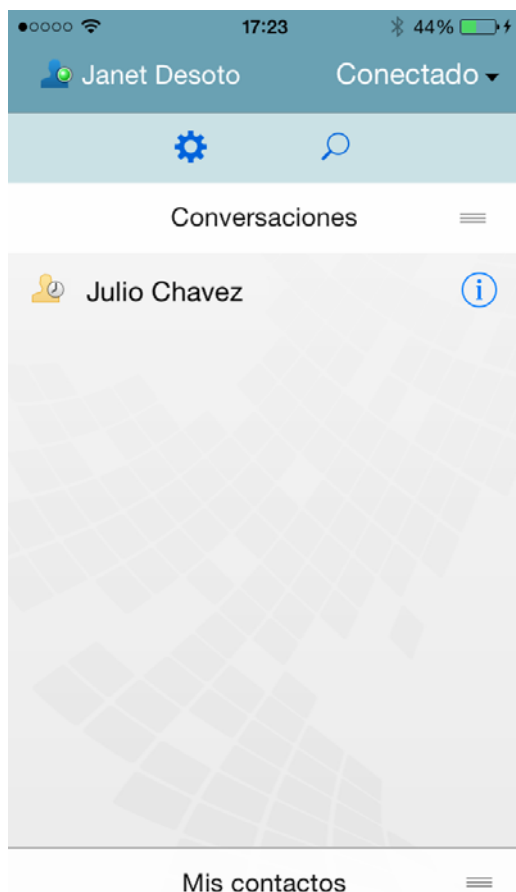
Descripción de la interfaz para móviles

En dispositivos de tableta, la ventana de conversación y la lista de contactos se muestran siempre. En los dispositivos telefónicos, se muestra la ventana de conversación o la lista de contactos. No se muestran de forma simultánea, excepto en algunos dispositivos Android grandes cuando el teléfono está en horizontal.

Vista de tableta en modo horizontal



Vista de teléfono en modo vertical




Inicio de una conversación bidireccional

- 1 En el área *Mis contactos*, toque en la lista de contactos el usuario al que desea enviar un mensaje instantáneo.
- 2 Escriba el mensaje y, a continuación, toque en *Enviar*.


Inicio de una conversación de grupo

Las conversaciones de grupo se diferencian de las conversaciones bidireccionales en los siguientes aspectos:


- ♦ El icono *Conversación de grupo*  se muestra en la portada de la parte superior de la conversación.
- ♦ Los nombres de los participantes en la conversación se muestran en la portada de la parte superior de la conversación. Toque esta portada para ver todos los participantes.
- ♦ Los nombres de los usuarios se muestran en colores alternos encima de los mensajes que publican en la conversación (su nombre no se muestra nunca).
- ♦ El bocadillo del mensaje de los demás usuarios aparecen en colores marrones (frente a los colores verdeazulados de las conversaciones bidireccionales).

La forma en la que se comienza una conversación de grupo es distinta según el dispositivo:

En un iPhone:

- 1 Abra una conversación bidireccional con un solo usuario.
Para obtener información sobre cómo hacerlo, consulte [“Inicio de una conversación bidireccional” en la página 2](#).
- 2 Toque  y, a continuación, *Añadir participante*.
- 3 Toque el usuario que desea añadir a la conversación en caso de que se encuentre en la lista de contactos.
O bien
En el campo *Buscar*, empiece a escribir el nombre del usuario al que desea invitar a la conversación y toque el nombre cuando aparezca.

En un iPad:

- 1 Abra una conversación bidireccional con un solo usuario.
Para obtener información sobre cómo hacerlo, consulte [“Inicio de una conversación bidireccional” en la página 2](#).
- 2 Toque  y, a continuación, toque el usuario que desea añadir a la conversación, en caso de que se encuentre en la lista de contactos.
O bien
En el campo *Buscar*, empiece a escribir el nombre del usuario al que desea invitar a la conversación y toque el nombre cuando aparezca.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Abra una conversación bidireccional con un solo usuario.
Para obtener información sobre cómo hacerlo, consulte [“Inicio de una conversación bidireccional” en la página 2](#).
- 2 Toque el icono *Añadir usuario*.
- 3 Toque el usuario que desea añadir a la conversación en caso de que se encuentre en la lista de contactos.
O bien
Toque el icono *Buscar* y en el campo *Buscar* empiece a escribir el nombre del usuario que desea invitar a la conversación. A continuación, toque el nombre cuando aparezca.

Cambio entre conversaciones abiertas


- 1 Toque *Conversaciones* para abrir la sección correspondiente en caso de que no esté ya abierta.
- 2 Toque la conversación que desea ver.

Ocultación de la lista de contactos en una tableta

Las tabletas y algunos dispositivos Android grandes muestran la lista de contactos cuando se observa una conversación.


Para ocultar la lista de contactos mientras se observa una conversación:

- 1 Deslice la lista de contactos a la izquierda.
O bien

Toque el icono *Expandir*  de la esquina superior derecha de la pantalla para expandir la ventana de conversación.

Para mostrar la lista de contactos después de ocultarla:

- 1 Deslice el dedo hacia la derecha desde el lateral izquierdo de la pantalla.
O bien



Toque el icono *Contraer*  de la esquina superior derecha de la pantalla para contraer la ventana de conversación y ver la lista de contactos.

Presentación u ocultación de marcas horarias en las conversaciones

Es posible mostrar u ocultar rápidamente las marcas horarias que aparecen después de cada mensaje en una conversación. Las marcas horarias indican la fecha y la hora a la que se envió cada mensaje individual. Las marcas horarias no se muestran por defecto.

En dispositivos iOS:

- 1 Toque durante un tiempo la hora de la parte superior de la conversación para mostrar u ocultar rápidamente las marcas horarias.
O bien

Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) , toque *General* y seleccione o deseleccione *Mostrar marca horaria*.



En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Busque y seleccione o deseleccione la opción *Mostrar fecha y hora*.

Presentación u ocultación de nombres en una conversación

Es posible mostrar u ocultar los nombres de los usuarios de cada mensaje en una conversación. (Los nombres se muestran siempre en las conversaciones de grupo).

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) , toque *General* y seleccione o deseleccione *Mostrar nombre*.



En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Busque y seleccione o deseleccione la opción *Mostrar nombre*.

Cambio de la función de la tecla de retorno o Intro

Es posible configurar el resultado que se obtiene al tocar las teclas de retorno o Intro del teclado integrado del dispositivo. Según la selección, se enviará el mensaje o se insertará una línea nueva en el mensaje.

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) y, a continuación, toque *General*.
- 2 Seleccione *La tecla 'Intro' inserta una nueva línea* para configurar la tecla de retorno de forma que inserte una línea nueva. Deseleccione la opción para que la tecla de retorno envíe el mensaje.

Si el dispositivo está conectado a un teclado externo, al pulsar Comando+Retorno se envía siempre el mensaje, mientras que al pulsar Control+Retorno se inserta siempre una línea nueva.



En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Diríjase a la sección *Conversaciones*.
- 3 Seleccione *La tecla Intro envía* para configurar la tecla Intro de forma que envíe el mensaje. Deseleccione la opción para configurar la tecla Intro a fin de que inserte una línea nueva.

Asignación de colores a usuarios en una conversación de grupo

Es posible configurar Messenger para asignar un color individual a cada usuario de una conversación de grupo.



En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) y, a continuación, toque *General*.
- 2 Seleccione *Asignar colores* para configurar Messenger a fin de que asigne un color individual a cada usuario de una conversación de grupo.

Aceptación automática de invitaciones a grupo

Messenger se puede configurar para que acepte de forma automática las invitaciones que reciba para conversaciones de grupo.

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) y, a continuación, toque *General*.
- 2 Seleccione *Aceptar invitaciones siempre*.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Toque *General* y seleccione *Aceptar invitaciones siempre*.

Configuración de las alertas de mensajes

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* > , y, a continuación, toque *Alertas*.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú, toque *Ajustes* y avance hasta la sección *Reproducir sonido*.

Es posible modificar los ajustes siguientes:

- ♦ **Mensaje inicial:** reproduce un sonido la primera vez que se recibe un mensaje de una persona.
- ♦ **Mensaje posterior:** reproduce un sonido siempre que se recibe un mensaje de una persona.
- ♦ **Mensaje enviado:** reproduce un sonido siempre que se envía un mensaje.
- ♦ **Difusiones recibidas:** reproduce un sonido cuando se recibe un mensaje de difusión.

- ♦ **Difusión del sistema recibida:** reproduce un sonido cuando se recibe un mensaje de difusión de todo el sistema.
- ♦ **Reproduce sonido solo cuando:** seleccione esta opción para reproducir sonidos solo si su estado es Conectado o Inactivo.
- ♦ **Vibrar:** seleccione si desea que se produzca vibración en las alertas de mensajes.

Cambio del estado



La primera vez que se entra en la aplicación Messenger en un dispositivo móvil, el estado por defecto es Conectado.

Para cambiar el estado de la sesión actual:

- 1 Toque el estado actual y toque el nuevo estado.

Para cambiar el estado por defecto:

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone )
- 2 Toque *Cuenta*.
- 3 Toque *Estado por defecto* para cambiar el estado por defecto.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Toque *Cuenta*.
- 3 Toque *Estado por defecto* para cambiar el estado por defecto.

Creación de un estado personalizado

En dispositivos iOS:

- 1 Toque su estado actual.
- 2 Toque el icono Añadir.
- 3 Introduzca un nombre para el nuevo estado.
- 4 Seleccione un estado de *Mostrar como*.
- 5 (Opcional) Si el estado *Mostrar como* no es *Conectado*, puede introducir un mensaje de respuesta automática que se mostrará a los demás usuarios cuando le envíen un mensaje.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque su estado actual.
- 2 Toque *Estado personalizado*.
- 3 Toque el icono Añadir.
- 4 Introduzca un nombre para el nuevo estado.

- 5 Seleccione un estado de *Mostrar como*.
- 6 (Opcional) Si el estado *Mostrar como* no es *Conectado*, puede introducir un mensaje de respuesta automática que se mostrará a los demás usuarios cuando le envíen un mensaje.

Modificación de un estado personalizado



En dispositivos iOS:

- 1 Toque su estado actual.
- 2 Toque el icono *Detalles* situado junto al estado que desea modificar.
- 3 Realice los cambios.
Si cambia el estado *Mostrar como* a *Conectado*, el mensaje de respuesta automática se suprimirá cuando se guarden los cambios.
- 4 Toque *Guardar*.

En dispositivos Android y BlackBerry:


- 1 Toque su estado actual.
- 2 Toque *Estado personalizado*.
- 3 Toque el botón de menú situado junto al estado que desea modificar y seleccione *Editar*.
- 4 Realice los cambios.
Si cambia el estado *Mostrar como* a *Conectado*, el mensaje de respuesta automática se suprimirá cuando se guarden los cambios.
- 5 Toque *Guardar*.

Cambio del tamaño de fuente de los mensajes (solo iOS)

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) y, a continuación, toque *General*.
- 2 En la sección *Mensajes*, seleccione el tamaño de fuente actual y toque el tamaño que desee.

Adición de un usuario a la lista de contactos

En dispositivos iOS:

- 1 En la sección *Conversaciones* o después de buscar un usuario, toque el icono *Detalles*  situado junto al usuario que desea añadir a la lista de contactos.
- 2 Toque *Añadir a Mis contactos*.

Se abre el recuadro de diálogo *Añadir contacto*.


- 3 Seleccione la carpeta donde desee añadir el contacto y toque *Terminado*.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 En la sección *Conversaciones* o después de buscar un usuario, mantenga pulsado un momento el usuario que desea añadir a una carpeta.
- 2 Toque *Ver detalles > Añadir contacto*.
- 3 Toque la carpeta donde desea añadir el contacto.

Adición de un contacto a una carpeta

En dispositivos iOS:



- 1 En la sección *Mis contactos* o después de buscar un contacto, toque el icono *Detalles*  situado junto al usuario que desea añadir a una carpeta.
- 2 Toque *Añadir a la lista de contactos*, toque la carpeta donde desee añadir el contacto y toque *Terminado*.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 En la sección *Mis contactos* o después de buscar un contacto, mantenga pulsado un momento el usuario que desea añadir a una carpeta.
- 2 Toque *Ver detalles > Añadir contacto*.
- 3 Toque la carpeta donde desea añadir el contacto.

Cambio del modo de visualización de los contactos

Es posible cambiar la forma en la que se muestran los contactos en la lista de contactos.

- 1 **Dispositivos iOS:** toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) y, a continuación, toque *General*.
Dispositivos Android y BlackBerry: toque el botón *Menú* y toque *Ajustes*.
- 2 En la sección *Contactos*, puede modificar las opciones siguientes:
Mostrar sólo los contactos en línea: si esta opción está seleccionada, en la lista de contactos solo se muestran los contactos cuyo estado sea *Conectado*.
Ordenar por nombre y estado: si esta opción está seleccionada, los contactos de la lista de contactos se ordenan por nombre y estado.

Eliminación de un contacto de la lista de contactos

En dispositivos iOS:


- 1 Deslice el dedo a la izquierda en el nombre del contacto y toque *Eliminar*.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Mantenga pulsado un momento el nombre del contacto y toque *Eliminar contacto*.


Búsqueda de contactos

A la hora de buscar contactos, se buscan todos los usuarios de la lista de contactos y todos los usuarios del directorio de la organización.


- 1 **En un teléfono:** toque el icono de *búsqueda* .
En una tableta: toque en el campo *Buscar*.
- 2 Empiece a escribir el nombre del usuario que busca. Los resultados se muestran a medida que escribe.

Búsqueda de conversaciones

Puede buscar todas las conversaciones en las que ha participado en el dispositivo móvil actual.

- 1 **En un teléfono:** toque el icono de *búsqueda* .
En una tableta: toque en el campo *Buscar*.
- 2 Empiece a escribir una palabra o frase que aparezca en el mensaje que busca. Los resultados se muestran a medida que escribe.

Uso de mensajes de difusión



No es posible enviar un mensaje de difusión desde la aplicación de Messenger para móviles. Sin embargo, sí se pueden recibir mensajes de difusión. Los mensajes de difusión se indican mediante el icono *Difusión*  situado junto al mensaje.

Supresión automática de mensajes

Dado que los mensajes pueden consumir espacio de almacenamiento en el dispositivo, puede configurarlos para que se supriman de forma automática.

Importante: si entra en otro cliente de Messenger mientras se produce una conversación, esta se guarda en el cliente desde el que ha entrado. Si ha entrado en Messenger solo mediante la aplicación para móviles, el historial de la conversación se pierde de forma permanente cuando la suprime como se describe en esta sección.

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone ) y, a continuación, toque *Historial*.
- 2 Seleccione si no desea suprimir nunca los mensajes; si desea suprimirlos en cuanto se cierren (Siempre); o si desea suprimirlos diaria, mensual o anualmente.
O bien
Toque *Eliminar todo el historial* para suprimir todos los mensajes almacenados en el dispositivo.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Diríjase a la sección *Historial*.
- 3 Toque *Borrar opciones de mensaje* y seleccione si no desea suprimir nunca los mensajes; si desea suprimirlos en cuanto se cierren (Siempre); o si desea suprimirlos diaria, mensual o anualmente.
O bien
Toque *Eliminar todo el historial* para suprimir todos los mensajes almacenados en el dispositivo.

Activación del código de acceso

Es posible bloquear la aplicación mediante un código de acceso para evitar que otros usuarios puedan usar Messenger en su dispositivo móvil.

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Configuración*.
- 2 Toque *Cuenta > Bloqueo del código de acceso*.
- 3 Toque *Activar código de acceso*.
- 4 Introduzca un código de acceso y vuelva a introducirlo.
- 5 (Opcional) Seleccione *Usar Touch ID* si su dispositivo admite dicha función.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Toque *Cuenta > Bloqueo del código de acceso*.
- 3 Toque *Activar código de acceso*.
- 4 Introduzca un código de acceso y vuelva a introducirlo.

Después de establecer un código de acceso, se le pedirá que lo introduzca para acceder a Messenger. Cuando realice 10 intentos erróneos de desbloquear Messenger con el código de acceso, este se borrará y Messenger se cerrará en el dispositivo.

Cambio del código de acceso

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Configuración*.
- 2 Toque *Cuenta > Bloqueo del código de acceso*.
- 3 Toque *Cambiar código de acceso*.
- 4 Introduzca su código de acceso actual.
- 5 Introduzca un código de acceso nuevo y vuelva a introducirlo.



En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Ajustes*.
- 2 Toque *Cuenta > Bloqueo del código de acceso*.
- 3 Toque *Cambiar código de acceso*.

- 4 Introduzca su código de acceso actual.
- 5 Introduzca un código de acceso nuevo y vuelva a introducirlo.

Salida de la sesión

En dispositivos iOS:

- 1 Toque el icono *Ajustes* (iPad , iPhone )
- 2 Toque *Cerrar sesión*.

En dispositivos Android y BlackBerry:

- 1 Toque el botón Menú y toque *Salir*.

Información legal: Copyright © 2015 Novell, Inc. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, fotocopiada, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida sin la expresa autorización por escrito del editor. Para obtener información sobre las marcas comerciales de Novell, consulte [la lista de marcas registradas y marcas de servicio de Novell \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html). Todas las marcas comerciales de otros fabricantes son propiedad de sus propietarios respectivos.